

101年1月 <捐款>	財團法人台北 市天主教會	50,000	陽名氏 李金財	4,000 3,000	正和旅行社 (股)公司	2,800	楊菁華	1,000	無名氏	3,000	莊正湖 / 紅豆湯 50 碗	2,800	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000	101年2月 <捐贈>	角螺 1包/ 麵 粉 10斤/ 水果 3箱/ 饅頭 26個	2,800	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000	101年1月 <捐贈>	■ 李俊耀 / 白米 50 台斤	2,000	林炎志	2,000	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000	101年2月 <捐贈>	■ 謝寶琴 / 白米 100 台斤	2,000	林美賢	600	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000	101年3月 <捐贈>	■ 謝寶琴 / 白米 100 台斤	2,000	林美賢	600	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000	101年4月 <捐贈>	■ 廖美雲 / 白米 50 台斤	2,000	林美賢	600	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000	101年5月 <捐贈>	■ 謝寶琴 / 白米 100 台斤	2,000	林美賢	600	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000	101年6月 <捐贈>	■ 謝寶琴 / 白米 100 台斤	2,000	林美賢	600	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000	101年7月 <捐贈>	■ 謝寶琴 / 白米 100 台斤	2,000	林美賢	600	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000	101年8月 <捐贈>	■ 謝寶琴 / 白米 100 台斤	2,000	林美賢	600	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000	101年9月 <捐贈>	■ 謝寶琴 / 白米 100 台斤	2,000	林美賢	600	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000	101年10月 <捐贈>	■ 謝寶琴 / 白米 100 台斤	2,000	林美賢	600	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000	101年11月 <捐贈>	■ 謝寶琴 / 白米 100 台斤	2,000	林美賢	600	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000	101年12月 <捐贈>	■ 謝寶琴 / 白米 100 台斤	2,000	林美賢	600	謝寶琴	1,000	吳玟慶、吳憲 忠、廖毓嬌	1,000	劉茂松	1,000	無名氏	3,000
-------------	-----------------	--------	------------	----------------	----------------	-------	-----	-------	-----	-------	-------------------	-------	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------	-------------	-------------------------------------	-------	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------	-------------	---------------------	-------	-----	-------	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------	-------------	----------------------	-------	-----	-----	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------	-------------	----------------------	-------	-----	-----	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------	-------------	---------------------	-------	-----	-----	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------	-------------	----------------------	-------	-----	-----	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------	-------------	----------------------	-------	-----	-----	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------	-------------	----------------------	-------	-----	-----	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------	-------------	----------------------	-------	-----	-----	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------	-------------	----------------------	-------	-----	-----	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------	--------------	----------------------	-------	-----	-----	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------	--------------	----------------------	-------	-----	-----	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------	--------------	----------------------	-------	-----	-----	-----	-------	-----------------	-------	-----	-------	-----	-------



財團法人  
台北市私立愛愛院

院址：台北市萬華區大南街 175 巷 27 號  
電話：02-23060493 傳真：02-23084057  
戶名：台北市私立愛愛院  
郵政劃撥帳號：001333336  
網址：http://ai.ai.org.tw

發行單位：財團法人台北市私立愛愛院  
發行人：陳冠松  
總編輯：施武靖  
總編輯：施武靖  
編輯群：施定宏 張自慧 徐段琴 謝蕙如  
美術編輯：邱琇惠

# 感謝 200 份甜蜜負荷

# 感謝 200 個家庭的託付

101年4月16日這是個充滿感恩且值得紀念的日子！當「感恩的心」及「感謝你的愛」兩首歌曲在耳邊響起時，全體工作人員都有無限的悸動，因為這一天，愛愛院院內的長輩人數已達 200 人！

200 的意義象徵著愛愛院所背負的使命更加沉重，但這是一份甜蜜的負荷。過去這 89 年來曾有萬餘名長輩讓我們有提供服務的機會，而現在在院內的 200 位長輩、200 個家庭，更是陪伴著我們渡過這些年的點點滴滴：從拆院舍，看著一磚一瓦建立起松柏樓；看著一草一木在馨香庭園中綻放；在適宜的時機裡給工作團隊鼓勵建議，讓工作團隊隨時調整步伐，重新整隊出發。

再則也感恩在院內服務的所有工作人員，因為大家不分晝夜的努力，讓 24 小時的服務能運作得如此順暢，而讓長輩在院內平安渡日，為 200 個家庭分憂解勞。在達 200 位住民的這一日，每一位工作人員手持長者圖像的愛心小卡，逐一張貼，代表著用小愛匯集成大愛，這不也是當初創辦人施乾先生與照子女士愛情的象徵嗎？工作團隊深知這是一份服務人的使命，服務無法因外在的環境變動而打折，唯有戰戰兢兢，在過程中不容有差錯。第 200 位長輩入住，意義非凡，迎接這具歷史意義的一刻，您、我都為愛愛院留下聲音的一份子……



# 用愛圓夢·彩繪未來

## 淡水國小 施乾文化園區公共藝術揭幕



施乾先生自幼就讀於淡水國小，在學校成功優質的教育環境下，讓施乾先生自幼就有人道救助的薰陶，在他 42 歲的生命中為乞丐朋友、為路倒病人、為愛愛寮奉獻了所有。施乾對於人的關愛，超越各種藩籬的限制，真誠的對待每個人，他的精神也伴隨著愛愛院數十年來無怨無悔。他曾說出：母校將不朽！於是在具有百年歷史的淡水國小裡，五年八班的 28 位同學在美術老師郭炎煌的帶領下，耗時數個月時間共同創作出深具意義的施乾文化園區公共藝術，不僅讓這群明年即將畢業的孩子留下紀念足跡，更是將施乾先生的精神以另類方式延續。

策劃本次施乾文化園區公共藝術郭炎煌老師說，想以「用愛圓夢 彩繪未來」為主題，即是想透過參與過程中一起與孩子們看到學校的變化，知道學校的過去與未來，及曾在這片土地上付出的人。而傑出校友施乾先生的愛在臺灣社會、歷史留下愛的見證，成為「臺灣社會福利之父」。藉此機會教育，引導孩子們更懂得關心周遭的人。同時透過學生對「愛」的各種面向的資料搜尋，並提出討論、歸納，找尋出施乾對台灣土地上弱勢族群的關愛，以及其令人敬佩的精神，進而延伸出生命、曾經被我們忽略的生命之愛，以主題性的





規劃，將之設計成可執行的永久性設置作品，讓來到淡水國小文化園區的民眾，除了可以親炙施乾那具有的台灣史懷哲之愛，也能從公共藝術作品中，體會出生活週遭所充滿的生命之愛，進而更能互愛互諒，發現生命之美與人情之可貴！

參與這次創作的同學吳心言及雷沁潔也分享到，他們在這次創作公共藝術的參與過程中認識到施乾大學長是一位善良有愛心的人。在同學們的巧思創意下為這份公共藝術付與深具意義的設計理念：

### 幸運之愛 (圖一)

1. 以幸運草的心形隱喻施乾的愛心與源源不斷的精神。
2. 在幸運草三片葉子內呈現施乾的三大面向含施乾年表、台灣社會福利之父、愛愛寮(人道精神)

### 臺座 + 葉柄 (圖一)

前低後高讓民眾易於閱讀與親近，葉柄讓民眾可以休息拍照。



● (圖二)

### 溫暖雙手 (圖二)

一雙溫暖的雙手，保護植物安心成長，就像世界也能在愛的守護下永續發展；傳達施乾想將愛透過親手傳遞、散發出去的溫暖意象。

### 愛的幼苗 (圖二)

在愛心守護下自由成長的植物，不斷的向世界各個角落擴散，傳遞愛的訊息，讓世界充滿欣欣向榮的活潑朝氣！

在這次淡水國小施乾文化園區公共藝術揭幕儀式中，除了地方士紳、官員代表外學校的師生們更是共襄盛舉，包括管樂社、合唱團，志工媽媽們在母親節前夕演出超人媽媽行動劇讓這場揭幕活動倍增溫馨。

施乾文化園區公共藝術的設置地點常有腳踏車旅客在此休憩，大家也會停下腳步閱讀乞丐之父的故事，在越來越重視本土文化之現今社會，施乾先生創設的「愛愛寮」已由救助單位成功轉型為專業老人長照機構之「愛愛院」，並行伸出教育的意義，讓施乾先生之愛永續傳承！

● (圖一)



## 在愛愛院談用藥安全

藥劑師／高鶯鶯

在護理主任凡欣促成下由藥師我在101/4/21對院內長者和家屬分享『用藥安全』的點點滴滴。當天首先由秀菊阿長就院內長者的用藥來源說明，希望院內長者和家屬能多些「正確用藥知識」了解，讓長者在院內能享有優質的照顧和優質的生活。

面對相關問題，我以英國的衰老時刻表向長者和家屬說明衰老不是僅發生在現在六七十歲愛愛院的住民身上，而是我們每個人從二十歲以後腦細胞開始逐年下降、二十五歲皮膚逐漸失去彈性開始有皺紋、三十歲毛囊萎縮開始有落髮及白髮的困擾、三十五歲骨質開始衰老流失，骨質密度隨之縮減、四十歲眼睛心臟及牙齒功能開始下降，腦細胞更以每年衰亡一萬個的速度遞減明顯感覺記憶力退化、五十歲腎臟開始衰老，夜間開始容易頻尿，部分在腎臟代謝的藥品應進行劑量的評估與調整、五十五歲進入身體機能明顯衰退區、六十歲味覺嗅覺感受性降低食不知味、六十五歲膀胱功能降低，易頻尿也易患泌尿感染、七十歲肝功能退化，以往是不好的生活模式此時人生是黑白的，若及早懂得愛惜健康則人生七十才開始，人生可以是彩色的。總之先了解身體機能退化帶來的不便，讓愛愛院的長者如實面對那些問題是藥物可以協助，那些是功能退化因素，而不是期待奇蹟使用更多藥物回覆青春年華。

以藥師多年對長者用藥的觀察，每星期有市立聯合醫院醫院中興院區的家醫科的巡診、有松德院區精神科的巡診，部分長者是由巡診醫師開立處方拿藥；部分安養長者行動方便自行就醫；部分是家屬自行送醫和拿藥等，分析處方來源後發現有些長者會遊走多家醫院多科看診，甚至於長者自購藥品、自行保管藥物自行服藥；也有些長者是拒絕藥物。發現一般長者用藥品項超過五種，甚至有十五項。長者在面對疾病與用藥的過與不及之間，我嘗試面對長者解說用藥。當然追究原因是長者面對老化現象，面對疾病的不適有多重不安，所以會遊走醫院尋求協助故有多重處方來源，甚至自行買許多健康食品，期待使用後獲得健康。但是多重的用藥是否會帶來健康？多重的用藥、健康食品是否長者必須要的？

生老病死是我們必經歷程人生旅程，如何擁有優質的銀髮生活是我們可以自己來選擇。正確的用藥讓長者的生活較方便較有品質，護理人員面對長者的用藥，花許多時間在備藥、包藥、給藥，這樣程序是否但對長者用藥就有了安全保障？藥物本身的副作用，藥物之間產生的交互作用，在每次看診拿到處方藥，在每次的給藥間都必須注意到。藥師在期間必須了解長者的用藥有沒有容易造成跌倒的成份？有沒有容易出血的因素？那些會有便秘產生……都要提醒長者。最擔心是長者除了處方用藥又自行使用其他產品，譬如：使用降血糖藥又吃了四神湯；用了伯基抗血管栓塞又吃蔓越梅、銀杏的製劑；年齡越大肝腎功能不佳要小心使用須要經過肝腎代謝的藥。

總之在用藥安全上必須長者、家屬、照顧者、醫事人員一起都負起責任，在生活中監測血壓、血糖、體重變化、行動認知的變化，當病情產生變化，藥物改變產生的剩藥或過期藥也要好好處理，送回藥局回收系統由環保機構統一銷毀以免污染整個環境。許多的問題家屬都提出討論，希望藉由觀念的溝通讓大家的用藥更有保障用藥更安全。

●

## 職能治療幫助我過彩色人生

替代役／邱慶維

近幾年來，不知大家是否開始注意到有一群身著卡其色制服、黑色西裝褲的年輕人，在台灣各個角落進行社會服務？沒錯！那就是我們替代役。因為有替代役這樣的役別，有別於國軍，以一種軟實力的方式，讓台灣社會充滿希望……

還記得去年八月底我來到了愛愛院，第一次踏進愛愛院，看到的是一整片的玻璃牆，再從玻璃牆看上去宛如世外桃源，真的很難想像，在台北市這樣一個匆忙、繁華的都市，竟有一個這麼放鬆、漂亮的花園，看著牆面上記述著愛愛院的歷史，還有社工蕭如姐的介紹，才慢慢明白愛愛院是在一個怎樣的文化下而誕生。

剛進到機構服役的初期，一直在思考著自己的所學，職能治療要如何帶到機構裡，或許很多人也不太清楚職能治療師是什麼，我想身為職能治療

一份子，我有義務也有必要跟大家介紹一下我們的職業，讓大家更了解什麼是職能治療。

歌德曾說一個人至少每天應該聽點歌、讀首好詩、看幅好畫，而且盡可能說些有道理的話。當然，我們每天參與的活動，不只是音樂、閱讀、藝術和討論的活動，還包括了生活自理、工作、休閒玩樂等等，也可以說每個人無時無刻都在參與各種形式的不同活動，如果人人都沒有活動可做，那肯定是生病了。而職能治療就是一項助人的專業，原文為“Occupational Therapy”，其專業理念源自單字“Occupy”，認為人一生不外乎在從事著日常活動、工作、及娛樂活動，使其人生有意義而健康。就如醫師會用藥物治病，職能治療師會運用經設計而有治療性的活動，使患者藉從事活動的過程，以預防、矯治殘障，改善功能，提昇生活適應力及生活品質。

很多人會問，職能治療只是復健治療嗎？復健只是

一種“概念”，在疾病中或結束後，身、心及社會功能恢復至最佳狀態的過程稱之為復健。職能治療不但包含了醫療體系下復健的領域，尚涵蓋了在社區體制中服務的範疇。復健有賴眾多專業之合作，職能治療是其中之一，復健團隊中包括職能治療、物理治療、語言治療等，各有其專長。而職能治療的專長在於以“全人”的觀念，不單純考慮疾病，而著重疾病造成患者在日常生活及適應困難的整體表現。

希望藉由文字介紹，大家可以對職能治療有多一些的概念，我目前在愛愛院每個禮拜有動動腦團體、樂活團體，動動腦團體是針對失智的長者們，藉由活動來訓練長者們的認知能力，而樂活團體則是藉由活



動來訓練長者們的肢體功能、平衡等，另外也在院內推行愛愛操，愛愛操是一個融合十巧手和大動作的運動，希望院內的每位長者每天都有一段時間，可以跟著音樂動一動，活動筋骨，當然除了活動，平常還會幫忙長者跑跑腿，買一些日常生活用品，幫忙餵食長者吃飯等等，這些都是我在服動時間要做的事。

雖然現在離退伍的時間越來越近，但這些日子裡，看到長者們的笑容，一句謝謝，心裡都感到非常的溫馨，很開心在當兵的這段期間，可以參與到他們的人生，在他們的晚年陪伴著大家，我相信退伍後，只要想起在這邊的時光，發生的每一件小事，都會心滿意足的笑了。

●

## 活躍老化，大家一起動起來！

物理治療師／蔡仕斌

動，徹底顛覆一般人對老人的印象。到底是什麼讓這些老人這麼厲害呢？那就是良好的運動環境及正確的運動處方！反觀我們長期照護機構裡的長者們活動量少，很大的原因就在於“不敢動”和“懶得動”。

為什麼不敢動呢？這就跟活動環境有很大的關連，絕大多數的老人在活動時最擔心的就是跌倒，跌倒會造成肌肉拉傷、扭傷，嚴重點甚至會造成骨折或是需要關節置換的情形，因此適合活動的環境就非常重要，近年來無障礙空間的觀念越來越受到大家的重視，而健康長者們的活動環境也需要大家關心，無論是牆壁須加裝適當高度的扶手、樓梯每一階的高度不應過高、斜坡坡度須限制角度、容易跌倒或撞傷的地方需要加裝泡綿軟墊等等，有很多地方都是值得大家來做努力。

而關於長輩們“懶得動”的問題該如何解決呢？許多長者往往覺得自己老了體力衰退是應該的，也就理所當然地降低自己的運動量，再加上對各種活動漸漸地不感興趣，因此常常整天就是躺在床上，或是坐在電視前面，

久而久之肌力就會下降，肚子也會越來越大，嚴重點還會有骨質疏鬆的狀況產生，可說是百害而無一利，因此適當的活動可說是非常重要。在長期照護機構裡養成運動風氣是增加長者運動動機的好方法，藉由互相影響、互相鼓勵可以使越來越多長者願意投入運動的行列；有趣及有效的運動項目也是提升長者興趣的一大誘因，過於單調或是無挑戰性的活動往往會降低長者們活動的意願，因此機構的物理治療師、職能治療師及社工們就必須針對長者的身體情況設計出適合並有趣的活動，不論是競賽型、合作型、勞作型、表演型的活動都是可以讓長者獲得較多的成就感，也較不容易感到無趣。

雖然目前台灣的長期照護環境比不上芬蘭，但在愛愛院裡各個專業都能各司其職並互相幫忙，無論是護理師、社工師、物理治療師、職能治療師、照服員都為了提供長者們更優質的活動在做努力，相信也可以讓愛愛院裡的長者生活得更健康，往更好的生活品質前進。

